

**VÝROČNÁ SPRÁVA**

**OBCE**

**DOLNÉ OBDOKOVCE**

**za rok 2012**

## **O B S A H**

- Základné údaje o obci
- Organizačná štruktúra obce
- Ekonomické hodnotenie
- Investičná činnosť
- Súvaha
- Výkaz ziskov a strát
- Finančný výkaz o plnení príjmov a výdavkov
- Poznámky

## ZÁKLADNÉ ÚDAJE O OBCI

- **Sídlo a predmet činnosti**

Názov:	<b>Obec Dolné Obdokovce</b>
Sídlo:	951 02 Dolné Obdokovce 103
• Identifikačné číslo:	00307891
• DIČ:	2021252695
Deň vzniku:	01.01.1990
Právna forma:	samospráva
Geografická poloha obce:	okres Nitra
Nadmorská výška:	190 m n. m.
Rozloha:	1019 ha
Počet obyvateľov:	1183 k 31.12.2012

- **Predmet činnosti:**

1. Obec Dolné Obdokovce je samostatný samosprávny územný celok Slovenskej republiky združujúci občanov, ktorí majú na jej území trvalý pobyt. Územie obce Dolné Obdokovce tvorí jedno katastrálne územie a to Dolné Obdokovce. Zmeny obce Dolné Obdokovce možno vykonať len v súlade s osobitnými právnymi predpismi.
2. Obec je právnickou osobou samostatne hospodáriacou s vlastným majetkom a so svojimi finančnými zdrojmi za podmienok stanovených zákonom a všeobecne záväznými nariadeniami obce.
3. Obec má právo na svoje obecné symboly.
4. Ukladať obci povinnosti alebo zasahovať do jej oprávnení možno len zákonom.
5. Obec má voči občanom povinnosti stanovené zákonom a ďalšími všeobecne právnymi predpismi.
6. Na plnení úloh samosprávy obce, alebo ak to ustanovuje zákon, obec vydáva všeobecne záväzné nariadenia. Nariadenia obce nesmú odporovať ústave ani zákonom.
7. Obec vykonáva svoje samosprávne funkcie vymedzené v zákone SNR č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

## **ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA OBCE:**

- **ORGÁNMI OBCE SÚ:**

- a) **Obecné zastupiteľstvo**

Obecné zastupiteľstvo je zastupiteľský zbor obce Dolné Obdokovce zložený z poslancov zvolených v priamych voľbách obyvateľmi obce Dolné Obdokovce. Obecné zastupiteľstvo má 7 poslancov. Obecné zastupiteľstvo rozhoduje o všetkých základných otázkach života obce Dolné Obdokovce a vykonáva svoju vyhradenú právomoc podľa § 11 ods. 3 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

- b) **Starosta obce**

Starosta obce je predstaveným obce a najvyšším výkonným orgánom obce, ktorého volia obyvatelia obce v priamych voľbách. Starosta obce je štatutárnym orgánom obce v majetkoprávných vzťahoch obce a pracovnoprávných vzťahoch obce, v administratívnych vzťahoch je správnym orgánom (§ 13 ods. 3 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov).

- **PREDSTAVITELIA ORGÁNOV OBCE**

<b>Starosta obce:</b>	Bc. Zoltán Gyepes
<b>Zástupca starostu obce:</b>	Jozef Balko
<b>Hlavný kontrolór obce:</b>	Ing. Ladislav Lauro
<b>Obecné zastupiteľstvo:</b>	Jozef Balko Ladislav Bene Peter Gálik, Mgr. Patrik Gyepes Dušan Lydik, Ing. Silvester Patai, Bc. Gejza Varga, Ing. do 8.3.2013 František Gyepes od 19.4.2013

## EKONOMICKÉ HODNOTENIE

### • PLNENIE PRÍJMOV A VÝDAVKOV ZA ROK 2012

Plánované príjmy vrátane dotácií boli vo výške 1.656.875,85 € a dosiahnuté boli vo výške 1.644.220,22 €, v percentuálnom vyjadrení je to 99,24 %. Plánované výdavky boli vo výške 1.603.348,98 € a dosiahnuté vo výške 1.602.124,07 €, v percentuálnom vyjadrení je to 99,92 %. Bežný aj kapitálový rozpočet bol schválený ako prebytkový Uznesením OZ č. 48 zo dňa 14.12.2011.

Hospodárenie obce bolo nasledovné:

Príjmy celkom	1644220,22
Výdavky celkom	1602124,07
<b>Hospodárenie obce - prebytok</b>	<b>42096,15</b>

z toho :

Bežné príjmy	467692,82
Bežné výdavky	388360,30
<b>Prebytok bežného rozpočtu</b>	<b>79332,52</b>

Kapitálové príjmy	1077742,37
Kapitálové výdavky	1069414,14
<b>Schodok kapitálového rozpočtu</b>	<b>8328,23</b>

Príjmové finančné operácie	98785,03
Výdavkové finančné operácie	144349,63
<b>Hospodárenie z finančných operácií</b>	<b>-45564,60</b>

Obec podľa § 10 odst. 3 písm. a) a b) zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy má prebytok rozpočtu za rok 2012 v sume 42096,15 €. Voči štátnemu rozpočtu a EPFRV má obec pohľadávku v sume cca 11821,79 €, (v pomere 80% a 20%), ktorú musí Pôdohospodárska platobná agentúra ešte obci refundovať za projekt – Rekonštrukcia Kultúrneho domu. Obec tieto výdavky uhradila z preklenovacieho krátkodobého úveru poskytnutého OTP banka Slovensko. V bilancovaní príjmov a výdavkov možno konštatovať, že všetky dotácie boli plnené v zmysle schváleného a upraveného rozpočtu.

- **INFORMÁCIE O VYBRANÝCH ÚDAJOCH NA STRANE AKTÍV A PASÍV SÚVAHY**

- Rozbor plnenia príjmov:

**1) Bežné príjmy - daňové príjmy :**

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
251920	247545,80	98,26

**a) Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve**

Z predpokladanej finančnej čiastky vo výške 190300,- € z výnosu dane z príjmov boli k 31.12. 2012 poukázané prostriedky zo ŠR vo výške 190263,40 €, čo predstavuje plnenie na 98,26 %.

**b) Daň z nehnuteľností**

Z rozpočtovaných 35900,- € bol skutočný príjem k 31.12. 2012 vo výške 33534,06 €, čo je 93,41 % plnenie. Príjmy dane z pozemkov boli vo výške 20837,74 €, dane zo stavieb boli vo výške 12696,32 €.

K 31.12. 2012 obec eviduje pohľadávky na dani z nehnuteľností vo výške 3433,92 €.

**c) Daň za psa 240,90€, zostatok pohľadávok k 31.12. 2012 je 29,70 €.**

**d) Daň za predajné automaty 4493,50 €**

**e) Daň za užívanie verejného priestranstva 629 €**

**f) Daň za umiestnenie jadrového zariadenia 7209,63 €.**

**g) Poplatok za komunálny odpad a drobný stavebný odpad 11296,31 €.** Pohľadávky k 31.12. 2012 za odpad sú vo výške 3230,53 €.

**2) Bežné príjmy - nedaňové príjmy :**

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
146080	139861,91	97,74

**a) Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku**

Obec Dolné Obdokovce v roku 2012 nepodnikala, Úrad pre reguláciu sieťových odvetví rozhodol o cenách za dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou s platnosťou od 1.1.2013.

Z rozpočtovaných príjmov z prenájmov 64730 € bol príjem z prenajatých budov, priestorov a objektov vo výške 64655,23 €, príjem za prenájom strojov vo výške 15 € (zapožičanie riadov v KD)

**b) Administratívne poplatky a iné poplatky a platby**

Administratívne poplatky - správne poplatky :

Z rozpočtovaných 81350 € bol skutočný príjem k 31.12. 2012 vo výške 75191,68 €, čo je 92,43 % plnenie.

Časť príjmov tvoria príjmy zo správnych poplatkov vo výške 873,73 €, z predaja tovarov výrobkov a služieb, ktoré sú vo výške 51424,50 €, z úrokov z účtov vo výške 57,02 €, príjmy za školský klub a poplatok za MŠ vo výške 1487 €, poplatky a platby za vypúšťanie odpadových vôd vo výške 21349,43 €.

**3) Bežné príjmy - ostatné príjmy :**

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
80884	71945,76	89,18

**Obec prijala nasledovné granty a transfery :**

P.č.	Poskytovateľ	Suma v €	Účel
1.	ÚPSVaR Nitra	10265,07	Aktivačná činnosť §50j
3.	Recyklačný fond	766	Za zber nebezpečného odpadu
4.	Krajský školský úrad	55731	Na Základnú školu
5.	Krajský školský úrad	1471	Na Materskú školu
6.	ÚPSVaR Nitra	1215,60	Stravné a uč.pom.pre deti v HN
7.	Obvodný úrad Nitra	388,74	Evidencia obyvateľstva
8.	KÚ ŽP Nitra	127,35	Životné prostredie
9.	NSK	1400	Kultúra-Oberačkové slávnosti, šport
10.	Obvodný úrad Nitra	781	Voľby do NR SR

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom.

**4) Kapitálové príjmy :**

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
1078635,98	1077742,37	99,92

**a) Príjem z predaja kapitálových aktív :**

V roku 2012 obec nemala príjem z predaja kapitálových aktív.

**b) Príjem z predaja pozemkov a nehmotných aktív :**

V roku 2012 obec nemala príjem z predaja pozemkov a nehmotných aktív..

**c) Granty a transfery**

Obec v roku 2012 dostala nenávratný finančný príspevok z PPA a to na Rekonštrukciu Kultúrneho domu, na Rekonštrukciu amfiteátra a na Rekonštrukciu oplotenia cintorína prostredníctvom RZ Dolná Nitra, ďalej z MŽP SR na realizáciu Zberného dvora pre separovaný zber. Z ObÚ Nitra bola poskytnutá dotácia na zabezpečenie úloh prevencie kriminality a na riešenie havarijnej situácie v ZŠ.

**5) Príjmové finančné operácie :**

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
99566	98785,03	99,21
<b>Z toho:</b>		
Ostatné fondy obce	7566	
Krátkodobý úver	91219,45	

### 3. Rozbor plnenia výdavkov za rok 2012 v €

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
1603348,98	1602124,07	99,92

Z toho: 1) Bežné výdavky :

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
389024	388360,30	99,83

Funkčná klasifikácia	Rozpočet	Skutočnosť	% plnenia
Výdavky verejnej správy	103294	103217,38	99,93
Požiarna ochrana	2150	2144,68	99,75
Voľby	781	781	100
COO	190	187,20	98,53
Všeobecná pracovná oblasť	12018	12010,63	99,94
Cestná doprava	315	311,71	98,96
Nakladanie s odpadmi	23170	23095,68	99,68
Nakladanie s odpadovými vodami	16083	16035,21	99,70
Ochrana ŽP	4559	4558,46	99,99
Rozvoj bývania	42978	42961,61	99,96
Zásobovanie vodou	24421	24418,49	99,99
Verejné osvetlenie	4658	4655,85	99,95
Rekreačné a športové	10921	10676,52	97,76
Kultúra	12328	12262,74	99,47
Vysielacie služby (miestny rozhlas)	120	111,41	92,84
Náboženské služby	1060	1033,53	97,50
Predškolská výchova	35157	35146,46	99,97
Základná škola	61680	61667,97	99,98
Školská jedáleň	2409	2393,19	99,34
Školský klub pri ZŠ	9298	9291,74	99,93
Sociálna pomoc občanom	200	192	96
Rodina a deti	55	55	100
Sociálna pomoc občanom v HN	563	562,16	99,85
Sociálna pomoc žiakom v HN	1051	1051	100
<b>Spolu</b>	<b>389024</b>	<b>368821,60</b>	<b>99,83</b>



**a) Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania**

Z rozpočtovaných 143217,- € bolo skutočne čerpanie k 31.12. 2012 vo výške 143117,16 €, čo je 99,93 % čerpanie. Patria sem mzdové prostriedky pracovníkov OcÚ, opatrovateľskej služby, aktivačných pracovníkov a pracovníkov Základnej školy, Materskej školy, Školskej jedálne a Školského klubu pri ZŠ, pracovníkov v knižnici a v kultúre.

**b) Poistné a príspevok do poisťovní**

Z rozpočtovaných 50219 € skutočne čerpané k 31.12. 2012 vo výške 50101,64 €, čo je 99,76 % čerpanie. Sú tu zahrnuté odvody poisťného z miezd pracovníkov za zamestnávateľa.

**c) Tovary a služby**

Z rozpočtovaných 174193 € bolo skutočne čerpané k 31.12. 2012 vo výške 173778,19 €, čo je 99,76 % čerpanie. Ide o prevádzkové výdavky všetkých stredísk obce, ako sú cestovné náhrady, energie, materiál, dopravné, rutinná a štandardná údržba a ostatné tovary a služby.

**d) Bežné transfery**

Z rozpočtovaných 7139 € bolo skutočne čerpané k 31.12. 2011 vo výške 7109,50 €, čo predstavuje 99,59 % čerpanie.

**2) Kapitálové výdavky :**

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
1.614.809	809.891	50,15

v tom :

Funkčná klasifikácia	rozpočet	skutočnosť	% plnenia
Program separ.zberu EÚ	686279,24	686279,24	100
Program separ.zberu ŠR	80738,74	80738,74	100
Program separ.zberu vlastné prostriedky	114000	113787,69	99,81
Kanalizácia obce vlastné prostriedky	4300	4290,50	99,78
Kamerový systém dotácia	3000	3000	100
Kamerový systém vlastné prostriedky	1000	1000	100
Rekonštrukcia cintorína	4000	4000	100
Rekonštrukcia ZŠ dotácia	67800	67618	99,73
Rekonštrukcia ZŠ vlastné prostriedky	6670	6698	100,42
Rekonštrukcia kultúrneho domu	10785	10782,5	99,98
Rekonštrukcia KD preklenovací úver	91220	91219,45	99,99
<b>Spolu</b>	<b>1069792,98</b>	<b>1069414,12</b>	<b>99,96</b>

a) Nakladanie s odpadmi.....880805,67 € - jedná sa o technológie a výstavbu Programu separovaného zberu obce D.Obdokovce.

b) Kanalizácia obce ..... 4290,5,- €, jedná sa o financovanie inžinierskej činnosti pri príprave kolaudácie kanalizácie.

c) Rekonštrukcia Kultúrneho domu ..... 102001,95 € jedná sa o rekonštrukciu kultúrneho domu.

d) Rekonštrukcia cintorína .... 4000 € na oplatenie cintorína.

e) Rekonštrukcia ZŠ ....74316€ odstránenie havarijnej situácie výmenou strechy, okien a zateplením budovy.

f) Kamerový systém .... 4000€ dotácia v rámci prevencii proti kriminalite.

### 3) Výdavkové finančné operácie :

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
144532	144349,63	99,87

- a) Splátka krátkodobého úveru na kanalizáciu ..... 12447,72 €
- b) Splátka úverov na výstavbu nájomných bytových domov ..... 34964,08 €.
- c) Splátka preklenovacieho úveru na rekonštrukciu amfiteátra .....18125,87 €
- d) Splátka preklenovacieho úveru na rekonštrukciu KD ..... 78811,96 €

### • HOSPODÁRENIE ZA ROK 2012

a.) Hospodárenie obce podľa § 10 odst.3 písm. a.), b.) a c.) za rok 2012 skončilo **prebytkom**, a to:

BP + KP + FO = 1644220,22€

BV + KV + FO = 1602124,07 €

P – V = 42096,15 €

b.) podľa § 10 odst.3 písm. a.) a b.) ako zdroj tvorby rezervného fondu v nadväznosti na § 15 a § 16 citovaného zákona **prebytok**, a to:

BP + KP = 1545435,19 €

BV + KV = 1457774,44 €

P – V = 87660,75 €

Prebytok hospodárenia rok 2012 skutočnosť	2012
Kapitálové príjmy spolu	1077742,37
Kapitálové výdavky spolu	1069414,14
<b>Kapitálový rozpočet</b>	<b>8328,23</b>
Bežné príjmy spolu	467692,82
Bežné výdavky spolu	388360,30
<b>Bežný rozpočet</b>	<b>79332,52</b>
<b>Kapitálový + bežný rozpočet</b>	<b>87660,75</b>
Príjmy z finančných operácií	98785,03
Výdavky z finančných operácií	144349,63
<b>Rozdiel finančných operácií</b>	<b>-45564,60</b>
Príjmy spolu	1644220,22
Výdavky spolu	1602124,07

c.) hospodársky výsledok obce v zmysle aktuálneho účtovníctva a v zmysle zákona o účtovníctve, ako rozdiel Nákladov 887031,51 € a Výnosov 882612,43 € pred zdanením je v strate -4419,08,-€.

### Bilancia aktív a pasív k 31.12.2012 v €

Aktíva		Pasíva	
<b>Neobežný majetok spolu: 6556023,72</b>		<b>Vlastné zdroje krytia majetku spolu: 1054297,13</b>	
z toho:		z toho	
Pozemky	181536,17	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia z minulých rokov 1058726,60	
Stavby	5396380,27	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie -4429,47	
Stroje,prístroje a zariadenia	321981,03	<b>Závazky súčet 1178537,76</b>	
Dopravné prostriedky	394261,00	z toho:	
Obstaranie DHM	5742,38	a)Rezervy ostatné krátkodobé 2465	
Ostatný DHM	32654,60	b)Závazky soc.fondu 1941,69	
Dlhodobý finančný majetok	223468,27	c)Ostatné dlhodob.závazky (úver ŠFRB) 998066,78	
<b>Obežný majetok spolu 106392,85</b>		d)Dohodové preddavky prijaté 56899,12	
z toho		d) Krátkodobé záväzky 41476,59	
Zásoby	0	z toho	
Pohľadávky	50260,01	Dodavatelia 25185,10	
Finančný majetok	56132,84	Zúčtovanie s org.Soc. a zdrav.poist. 5924,44	
<b>Náklady budúcich období 62,30</b>		Voči zamestnancom 9195,92	
<b>Prijmy budúcich období 6395,90</b>		Daňové záväzky 1171,13	
<b>Oprávky -1255975,79</b>		Iné záväzky (379) 658,96	
Opravné položky k pohľadávkam	-31194,43	e)Dlhodobé bankové úvery (kanalizácia) 77029,62	
Zúčtovanie medzi objektami ver.spr.	916,07	<b>Výnosy budúcich období 3149812,12</b>	
<b>AKTÍVA CELKOM 5382620,62</b>		Oceňovacie rozdiely z precenenia maj. -26,39	
		<b>PASÍVA CELKOM 5382620,62</b>	

### Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2012

Druh úveru	Stav k 1.1.2012	Splatené v roku 2012	Zostatok k 31.12.2012
Úver 22 b.j. súp.č.89	464625,89	16304,86	448321,03
Úver 22 b.j. súp.č.90	565363,13	16878,31	548484,82
Úver na kanalizáciu	69 413,01	12447,72	56965,29
Úver na rekonštr.amfiteátra	19 496,50	11839,66	7656,84
Úver na rekonštrukciu KD	0	78811,96	12407,49
<b>Spolu</b>	<b>1 118 898,53</b>	<b>136282,51</b>	<b>1073835,47</b>

1. Úver poskytnutý na výstavbu 22 b.j. – úroková miera 1,2 %, doba splatnosti 30 rokov a predmetom záložnej zmluvy je budova nájomných bytov. Výška úveru 584 751,64€. Úver je poskytnutý Štátnym fondom rozvoja bývania.
2. Úver poskytnutý na výstavbu 22 bytových jednotiek – úroková sadzba 1,2 %, doba splatnosti 30 rokov. Výška úveru je 626 234,25€. Predmetom záložnej zmluvy je budova 22 bytových jednotiek. Úver je poskytnutý Štátnym fondom rozvoja bývania.
3. Úver poskytnutý na vybudovanie kanalizácie vo výške 149 372,63€ prostredníctvom OTP banky Slovensko a.s. Nitra. Splatnosť úveru je 12 rokov. Splátka úveru je mesačne vo výške 1037,31€. Úroková sadzba je určená ako revizibilná úroková sadzba – hodnota 6 mesačného BRIBORU + prirážky 0,5 % p.a.. Ručenie úveru je vlastnou platobnou bianko zmenkou na rad Banky.
4. Úver preklenovací poskytnutý na rekonštrukciu objektu amfiteátra vo výške 92 000€ od OTP banka Slovensko a.s. Nitra. Splatnosť úveru je do 20.7.2012 postupne z prijatých platieb od PPA. Úroková sadzba je určená ako variabilná úroková sadzba tvorenú súčtom medzibankovej referenčnej úrokovej sadzby EURIBOR fixovanej pre 1 mesačné depozitá a prirážky 3,79 % p.a.
5. Úver preklenovací poskytnutý na rekonštrukciu Kultúrneho domu vo výške 91219,45€ od OTP banka Slovensko a.s. Nitra. Splatnosť úveru je do 05.06.2013 postupne z prijatých platieb od PPA. Úroková sadzba je určená ako variabilná úroková sadzba tvorenú súčtom medzibankovej referenčnej úrokovej sadzby EURIBOR fixovanej pre 3-mesačné depozitá a prirážky 3,70 % p.a.

Obec eviduje tieto pohľadávky v sume 19065,58 € z toho:

- odberatelia	3862,72 €
- daňové pohľadávky po odrátaní oprávok	3460,27 €
K daňovým pohľadávkam boli na účte 391.001 vytvorené oprávky v sume 29631,93 € .	
- ostatné pohľadávky po odrátaní oprávok	11742,59 €
K nedaňovým pohľadávkam boli na účte 391.002 vytvorené oprávky v sume 1562,50 €.	

Obec eviduje tieto záväzky v sume 119165,17 € z toho:

- rezervy zákonné krátkodobé	658,96 €
- krátkodobé záväzky: dodávatelia	25185,10 €
- voči zamestnancom	9195,92 €
- zúčtovanie s org. soc. a zdrav. poistenia	5924,44 €
- ostatné priame dane	1171,13 €
- voči bankám	77029,62 €

Táto výročná správa sa vyhotovuje za účtovné obdobie od 1.1.2012 do 31.12.2012.

Účtovná závierka bola odovzdaná metodikovi pre účtovníctvo na Daňovom úrade v Nitre v písomnej aj elektronickej forme v termíne stanovenom v zákone.

Po ukončení účtovného obdobia nenastali žiadne udalosti osobitného významu, ktoré by bolo potrebné uviesť v tejto výročnej správe.

Mgr. Mária Beneová  
ekonómka obce

Bc. Zoltán Gyepes  
starosta obce

V Dolných Obdokovciach 14.03.2013